

中華民國五十七年十月十日創刊 第三九七五號

華夏導報

社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一 臺北陽明山華岡 電話：二二三三

發行所：人行社 社長：張嘉璈 副社長：鄭俊卿 編輯：曲李俊 吳淑雲 張美秀 張嘉璈 吳淑雲

教育部督學昨蒞校視導 肯定本校辦學成就

轉達私校經費補助之需求

（本報訊）教育部督學大松、李督學廣智、鍾督學永琅等，於昨日蒞臨本校視導。

上午九時，於大忠館敬業堂，由鄭校長主持校務簡報；鄭校長指出，本校創辦至今已廿七年，在過去歲月中，承蒙教育部長官的多方指導，使校務在全校師生的努力下，日有進展。以77學年度而言，本校在師資提昇及學術研究發展、學術交流合作的推展上，不遺餘力。在師資延聘方面，77學年度增聘了67位教師，其中具有博士學位者佔百分之五十以上，教育部提供

之改善師資案的名額，也已用盡了；在學術研究發展、學術交流合作推展方面，除了調整科系外，並且舉辦多項國際學術研討會。此外，本校在整體教學工作上亦有若干成就和創新；期望往後教育部能一本以往之關切與愛護，繼續予以指導支持。隨後由各學院院長報告各學院的特色、發展目標及所遭遇的困難，由陳院長及社會科學院院長及社會科學院院長特請教育部考慮增加對私立大學的經費補助。朱督學大松在致詞中，首先代表教

的；本校秉持張創辦的辦學精神，為國家培育人才，其發展將是無可限量。

至於增加對私校經費的補助，在可能的範圍內，教育部應該予以考慮。而對於各學院院長提出的困難，也將轉達給教育部。上午十一時，三位督學在本校師長陪同下參觀中正圖書館、華岡博物館、電腦中心及電機系、國樂組等教學設備，下午二時至三時，進行分組座談；隨後，前往城區部視導。

舉辦留學講座，並提供最新資料。△英文、劍花學社今日下午三時，假大賢101邀請本校中美所所長陳毓鈞教授主講「現階段中美關係分析」。△畜牧學社今日下午三時十分，假大德106邀請莊林乾演講「兔場管理及其市場展望」。△廣告學社今日下午一時、三時、六時中心第六教室之一

救國團暑期工讀錄取者今起領資料

錄取者今起領資料

（本報訊）78年度救國團暑期工讀錄取名單於今日公布在大成二樓教官室門口。

錄取同學請於十日前親携學生證及私章（家長及本人）、一寸半身照片兩張、7.5元郵票至教官室楊佳正教官處領取工讀服務資料表，逾期由候補同學遞補。凡已交申請表未經錄取同學，均為候補，於本月十一、十二日親携各項資料（與錄取者相同），至申請處查補。

領填資料表同學，務請按原申請表，邵先生主講「何謂外交、外交事務以及如何成爲一位優秀的青年大使」。七日，將由本校中美所所長陳毓鈞教授授「我國外交政策及中美關係」探討；中國時報國評析、外交部鄭

青年大使研習明後兩天展開

（本報訊）外交部事務研習社主辦的「青年大使研習營」，將於明、後兩日假慈孝堂展開。明日下午一時卅分起將有二場演講：外交部馬超遠先生主講「中東情勢評析」、外交部鄭

第六場今日下午舉行

（本報訊）企研所、企管系合辦的管運名著研讀心得發表會，第六場於今日下午二時至四時，假大典館502室舉行。會中由企研所研究生林永孟、王錦清分別發表「Z理論」與「M型社會」兩本名著的研讀心得，歡迎同學前往聆聽。電影時間：今日下午三時十分放映希區考克的「Psycho」。

我愛王魁

（本報訊）本校戲劇系中「我愛王魁」國劇組所組成的「再生劇坊」，自今年年初於藝術館推出劇團作「河東獅吼」來，觀衆反映及各方評論，均

工讀機會

（本報訊）海外青年研習團徵男性（本報訊）食品營養系展於今日（五）止將作品寄國中堂舉行。今日上午十時開幕，邀請農學院院長吳格元教授剪綵。此次展覽分16個單元，計有①米食專欄②茶葉專欄③調味豆腐④豆類烹調應用⑤黃豆專欄⑥豆類加工⑦蘆薈與靈芝之研究⑧人參與人生⑨傳統醃製食品⑩古方保健食品⑪傳統香料簡介⑫香料分析與製成⑬乳製品之營養⑭嬰兒奶粉⑮華團人會場除專人解說外，並提供同學的成果樣品（如：豆腐冰淇淋、良質米、葡萄酒、靈芝茶等）供參觀者品嚐，並備有精美食譜及優良食品供索取、試吃。

社團簡訊

（本報訊）市政學社今日下午一時卅分，旁聽台北市議會質詢，參加者携身份證及學生證，準時於市議會門口集合。△家政學社今日舉辦跳蚤市場，內容有儂儂、女性、美化家庭等雜誌，意者於上午十時起至該系圖書室選購。△弘道社今晚七時，假陽明天主堂「守聖時」。△其美學社舉辦書法比賽，參加者八日止將作品寄國中堂舉行。今日上午十時開幕，邀請農學院院長吳格元教授剪綵。此次展覽分16個單元，計有①米食專欄②茶葉專欄③調味豆腐④豆類烹調應用⑤黃豆專欄⑥豆類加工⑦蘆薈與靈芝之研究⑧人參與人生⑨傳統醃製食品⑩古方保健食品⑪傳統香料簡介⑫香料分析與製成⑬乳製品之營養⑭嬰兒奶粉⑮華團人會場除專人解說外，並提供同學的成果樣品（如：豆腐冰淇淋、良質米、葡萄酒、靈芝茶等）供參觀者品嚐，並備有精美食譜及優良食品供索取、試吃。

郊遊

（本報訊）國樂社將於本月七日舉辦平等里山郊遊活動，費用65元；意者逕至該社報名，並於當日上午八時卅分在山仔后統二前廣場集合。△西洋劇社本月七日舉辦十分豪華布郊遊，意者請至該社簽名。

演講消息

（本報訊）企研所、企管系合辦的管運名著研讀心得發表會，第六場於今日下午二時至四時，假大典館502室舉行。會中由企研所研究生林永孟、王錦清分別發表「Z理論」與「M型社會」兩本名著的研讀心得，歡迎同學前往聆聽。電影時間：今日下午三時十分放映希區考克的「Psycho」。

影片欣賞

（本報訊）語文中心第六教室之一

食品營養系展

（本報訊）海外青年研習團徵男性

今日假興中堂舉行

（本報訊）食品營養系展於今日（五）止將作品寄國中堂舉行。今日上午十時開幕，邀請農學院院長吳格元教授剪綵。此次展覽分16個單元，計有①米食專欄②茶葉專欄③調味豆腐④豆類烹調應用⑤黃豆專欄⑥豆類加工⑦蘆薈與靈芝之研究⑧人參與人生⑨傳統醃製食品⑩古方保健食品⑪傳統香料簡介⑫香料分析與製成⑬乳製品之營養⑭嬰兒奶粉⑮華團人會場除專人解說外，並提供同學的成果樣品（如：豆腐冰淇淋、良質米、葡萄酒、靈芝茶等）供參觀者品嚐，並備有精美食譜及優良食品供索取、試吃。

救國團暑期工程隊即日起受理報名

該項工程隊，待遇約壹萬肆千元，名額僅限三十五名，有興趣者請於即日起至教官室楊佳正教官處報名。

社團會議

（本報訊）森林學社今日下午十二時十分，假大德405召開社員大會；晚上六時，假大雅會議室舉行系友座談會。△文藝學社今日下午二時十分，假該系圖書室召開教孝月徵文活動檢討會。△鑑湖學社今日下午十二時十分，假大德203召開社員大會及社長改選。△市政學社今日下午二時十分，假市府辦公室召開幹部會議。

介紹片名展影卡斯奧③文專列系月影電
片藝文的學哲及識意族民
天春的格拉布—

「布」劇是由浪漫的音樂而開始引出本片主角：布拉克的腦科醫生湯瑪遜、其情婦莎賓娜及他在鄉間邂逅而後成爲其妻的泰瑞莎。接著，便簡單地由一些齊人之福等諸生活瑣事，導出在社會主義生活下的捷克人，對蘇聯老大哥又畏懼、又感不滿甚至嘲弄、抨擊的矛盾。然好景不常，一九六八年八月二十日，蘇聯的坦克碾碎了布拉克寧靜的夜，開始了一連串捷克人抗暴的流血事件。莎賓娜首先逃至日內瓦，而泰瑞莎卻本著純潔的民族意識，用其鏡頭來表達她的不滿，卻也了解她的無力，方與湯瑪遜共同前往日內瓦避難。
三人在日內瓦重逢，縱慾的湯瑪遜又繼續了與自由、開放的莎賓娜的關係；而泰瑞莎卻苦悶於資本主義下的商業藝術認知，在堅持與苟同間掙扎，最後屈服於現實，轉而求助其攝影師蒙一莎賓娜，要求她爲商業而拍裸照，兩人便在鏡頭中，由敵視、復仇進而相互體諒、尊重，因而伏下兩人離間日內瓦的原因——莎賓娜爲避免婚姻的束縛，遠走更理想、自由的美國；泰瑞莎則不能忍受資本主義的現實，而爲回到曾有過的幸福快樂的回憶，不惜重返蘇聯佔領下的布拉格。

湯瑪遜突然失去兩個最親近的女人，剛開始仍如以往，放縱其性關係，但漸漸真愛之可貴，亦放棄自由，重返布拉格，與泰瑞莎共渡貧窮生活。接著湯瑪遜又因文字而遭受政治報復，也用性做爲其報復的方法，泰瑞莎則在道德感的趨使下，與湯瑪遜自我放逐，以避開一切壓力，卻得到鄉間生活的喜悅，最後均死於狂歡後仍沈醉於幸福中的車禍中……
本片運用非常多的對比來描述這樣的「悲劇」，如現代而有藝術氣息的莎賓娜與傳統保守純樸的泰瑞莎、灰暗的布拉格街頭與鄉間情景、忠實的狗與縱慾的湯瑪遜（泰瑞莎曾言其愛狗或許已甚於愛湯瑪遜）、佔領前後湯瑪遜的人際關係等，皆表現出人性及社會、政治現象。值得讚許的是本片的鏡頭運用，能充份發揮歐洲之美，在處理俄軍入侵時之黑白新聞鏡頭，更能造成歷史之珍貴，且有力地抨擊暴行。性與政治不外是本片兩大特徵。俄國人曾經解釋其入侵是基於愛捷克人，然坦克入侵，卻是強暴了布拉格；男女之間的性，在本片中雖拍得不至於煽情，卻有表現人性之正面意義，而全片中，性關係總是帶出政治問題的前奏，而導演試圖用性來詮釋政治，似乎有點淪入

事求人

（本報訊）畢輔室提供下列事求人，意者六日前至該室游助教處登記，夜間部同學可電八六一三〇三九洽詢。
（一）濟業電子公司徵助理工程師，無經驗者一萬八；意者備自傳、履歷。
（二）清華廣告公司一意者備中英文自傳、履歷。
（三）照輝公司徵助理會計，待遇一萬。
英日文，擅打字；

更正

「本報昨日所刊『年宗三先生的哲學思想』一文，第二段內「如果迴避或拒絕這種強勢文化，結果必然是固步自封，決不能爲中國文化找出路。」其中，「固步自封」正確應爲「故步自封」，因編輯之誤，特此更正，並向作者黃振華先生致歉。

「外戶不閉，盜竊亂賊不作」的太平景象不知道何時能夠看到，如果有的話恐怕也只能是偶然的錐地吧！因爲對一個具有深沈智慧、高度理想的從政者來說，道德與利害經常難以兩全，和平與正義的權衡經常是困擾學者的嚴肅課題。下面，我們試就兩伊戰爭爲例，嘗試著思索在國際關係中，對這嚴肅的課題如何處理。
兩伊戰爭是誰挑起的？在早先的調停過程中，伊朗頻頻譴責聯合國安理會的停火決議不公，因爲沒有譴責伊拉克發動戰爭，並表示只要伊拉克承認發動戰爭的責任並賠償，便願意停火。而伊拉克的回覆是，只要伊朗停火，伊拉克便停火，但要追究戰爭責任則免談。國際報導認爲伊朗只是伺機做國際宣傳，缺乏誠意。這是怎麼回事呢？歷史的責任昭昭在目，一九八〇年九月，伊拉克趁何梅尼政權初建不穩，發動陸空兩棲入侵伊朗，這種消息想必世界各大報紙均有載，伊拉克自是侵略者，對於伊朗而言，這場戰爭則不啻是民族保衛聖戰。
伊拉克爲什麼要侵略伊朗，學者分析的結果，第一是兩伊的宿怨。伊朗在巴勒維當權時代，倚仗美國爲支柱，壓迫伊拉克簽訂諸多不平等條約，伊拉克不能不想討回便宜。第二是何梅尼和海珊國王的私仇所致。當年何梅尼的兒子死於巴勒維的密警察手中，伊拉克爲牽制巴勒維而收容出亡的何梅尼，爾後海珊國王出賣何梅尼，何梅尼潛逃法國，翌年即一九七九年革命成功，驅走巴勒維，榮歸伊朗，建立第一個什葉派政權，使得海珊如坐針氈。第三是因爲回教各派教義有別。大多數回教國家屬於溫和的遜尼教派國家，例如沙

青年大使研習營專文

◎外研社提供

兩伊戰爭的

是非恩怨



烏地阿拉伯和約旦九成以上人口爲遜尼教派，伊朗則爲典型的什葉派國家，教義中含有激越的情感，積極向外宣示信仰，並包括糾正其他教派教義的錯誤，尤其伊朗革命輸出的方式，使得溫和遜尼派國家不得不花容失色。伊拉克國內更有四成以上人口爲什葉派教徒，而且曾是阿拉伯的基地，不論伊朗以何種方式向外擴張，伊拉克都將首當其衝，而且恐懼國內什葉派信徒爲伊朗所號召利用，顧慮所在，是以先發制人在所難免，即使不能撲滅什葉派政權，也得馴服之。
如今這場二次世界大戰後規模最大，拖延最久的區域戰爭，好歹有了平息，比較最後停火的條件，伊拉克應無不滿。也慶幸每次戰火的昇高並未釀成再一次世界大戰。美國從巴勒維垮台後便無力爲繼，收容巴勒維、停購伊朗原油、國際武器禁運等嘗試都直接煽起伊朗的仇美情緒，兩伊打到中途，又演出軍售伊朗，比不得蘇俄軍經援助伊拉克的明爽，反而在致力調停的過程中，屢屢淪爲衆矢之的。
撇開美蘇不談，我們設想應該同情或聲援兩伊的哪一方？

首先，伊拉克是侵略者，伊朗是自衛者，自衛行爲也包括了反撲和致敵要害。戰爭是如此慘烈，十三、四歲的少年也得拾起槍桿勇赴戰場，人民又是如此熱誠於宗教，如此團結一致，除卻宗教的力量，這份心境大約只有曾經浴血抗日的中國才能感同身受。然而伊朗也有許多不智之舉，譬如在公海佈雷，還有外交聲明的斬釘截鐵予人缺乏理智的形象，這光是對願忘伊朗的其他溫和回教國家就缺乏安全感，更削弱了國際報導可能的支持，使得國際輿論對宗教狂熱極爲感冒，而忽略了伊朗的民族尊嚴。反觀伊拉克則是幸運的，有其他溫和回教國家的支持，如沙烏地阿拉伯和科威特，蘇俄也因爲站在伊拉克一方，而增加親近其他回教國家的機會。
宗教的互不包容而引發的紛爭由來已久，強制輸出卻爲目前國際社會所不許，尤其伊朗的革命輸出方式。伊朗對黎巴嫩境內回教什葉派民兵的支持就使得不少國家擔心這種現象在自己國內發生的可能性，另外伊朗也如同蘇俄和利比亞，輸出了不少國際恐怖份子，種種惡劣的風評，沒有人願意讓溫和回教國家的擔心成爲事實，於是也自然忽略了伊朗的委屈而寧願重視其他國家可能的威脅，這就是爲什麼伊朗動輒遭受譴責和壓力，還有伊朗軍售案掀起軒然大波的原因了。
何梅尼大概也明白自己已經師老兵疲，國際環境不利，特別是軍售案爆發後，更是孤立無援，雙方終於停火。我們很難說何梅尼是伊朗的救世主或是魔鬼，他讓人民陶醉於生命的高度情緒裏，也教人民在戰火中越陷越深，人民在激昂中享受過滿足，最後也只能回到荒廢的家園建設生產。戰爭的停火盡如人意嗎？當然並不。充其量是妥協於時間的流裏吧！

中國武術發展，經卓絕之士鑽研，遂衍變不同的派別。以拳的風格劃分拳系，約略可分為長拳系、南拳系、太極拳系、形意拳系、八卦掌系，以下將逐一介紹。

華岡論劍專文 ④

中國武術拳介紹 (上)

國術社鄭正杰

長拳據傳係宋太祖趙匡胤重豪俠及武術，結束五代殘唐之局後所傳。明成祖朱棣的紀效新書拳經捷要篇言：「古今拳家，宋太祖有三十二勢長拳……」

長拳以其奔馳進退疾速，可退擊進擊，其取勢遠，換勢之際，橫斜迴環，連綿不斷，故謂之長拳。長拳大皆尚有古樸雄健的風格。而近代將架勢宏大而舒展，尚長手、重腿法的拳術概歸為北派長拳，又分成許多不同的拳派。

1. 通臂拳：傳說為古代白猿道人所傳。通臂拳有通兩臂於一筋之說，又謂背筋通肘，肘筋通腕，腕筋通掌指，又稱兩家老派。2. 鷹爪翻子拳：是岳氏連拳與翻子拳所合成。特點是「出手有拳掌打、回手有鷹爪功，雙拳密如雨、脆快一掛鞭」。3. 八極拳：傳說為朱元璋幼年放牛時所練，流行於中國北方各省。4. 螳螂拳：為中國著名的快速凌厲，拳法多變和技擊性強的拳術。相傳為明山東即墨人王朗所編創，講六合，要求內出五行，外走八卦。5. 秘宗拳：又稱迷蹤拳。相傳為河北霍元甲家傳之學，流行於河北、山東諸省。6. 六合拳：六合者「精氣神」為內三合，「手眼身」為外三合。應用時講「心與意合，意與氣合，氣與力合，身與手合，手與腳合，腳與胯合」。7. 查拳：相傳為明族人查尚義所創，故名之。8. 華拳：又稱西嶽華拳。有所謂「華拳四十八，藝成行天下」。應用時要求「一狠、二毒、三急、四智、五順」。

、六機、七逸、八無」。9. 花拳：相傳為雍正年間甘肅池所傳，流行於江浙一帶。10. 洪拳：相傳為宋太祖趙匡胤所傳，有謂「洪拳源出孫武子，自經威氏之爐冶呼吸，以求實力，收縱以鍊手法，遂兼有內外二家之精華」。11. 柔拳：原名大悲拳，又名大悲陀羅尼拳，係中國佛教密宗（真言宗）的動功拳法，流傳於河北、北京市等地。12. 彈腿：相傳出於山東龍潭寺僧，多為回族族人傳習，故有諺語謂「南京走到北京，彈腿出在教門中」。13. 醉拳：為地龍門的拳術，又稱醉八仙。14. 太祖拳：又名長拳，相傳為宋太祖所留傳。15. 少林十三抓：相傳為元白玉峰所傳，十三行為「龍行、蛇彎、鳳展、猴靈、虎坐、豹頭、馬蹄、鶴嘴、鷹爪、牛抵、兔輕、燕抄、雞蹬」。16. 孫臏拳：相傳為戰國孫臏所傳，流傳於山東各地。17. 蛇拳：是模仿蛇的運動形象結合武術而創編的拳術，流傳於浙、閩、粵等地。

一八九七年法國南特影展的最佳電影音樂獎，由我國的「戀戀風塵」奪得。這是台灣出品的電影首度在歐美影展獲得音樂獎。

心課業，半夜就一個人躲在廁所中自彈自唱。當年他學吉他的方法可真是土法煉鋼，自己對著唱機抓音，或是向高手討教，沒有基本的樂理學習，也沒有系統的技巧訓練。

回首來時風塵

陳明章曲中戀戀

聆音社提供

陳明章大學落榜後入伍當兵，在馬祖打水泥，打地道，足足幹了一年半，後來調去管被服和補給，才有較多的時間來思考音樂創作，開始自習樂理、讀音樂史等。退伍後，他賣過成衣、手錶，當過養魚場的外務，也賣過鋼琴，拉過保險……可說是嘗盡了社會的酸甜苦辣，但他仍然利用晚上時間繼續寫曲。

黑壯樸實的陳明章給人的感覺，就像他自小生長的北投，一口土腔十足的閩南語時而洋溢著豪情萬丈，時而帶點歷史紅塵的滄桑味。陳明章和音樂結緣與北投特有的風情有關係，小學時因同學的哥哥在北投酒家走唱，耳濡目染下也學起了吉他。高中時練吉他入迷，白天無

有了這些歷練，他的思想和性格成熟了不少，年少的浮躁慢慢沈澱，人生的智慧漸漸成形。而熟習的台灣本土音樂如童年記憶般源源湧出，在心中醞釀，

他嘗試用鎖吶、二弦及北管音樂來作曲。於是，西洋的新音樂和台灣的民間音樂，在他的融合下表現了感人的音樂力量。

為了想替「戀戀風塵」配樂，陳明章把自己粗糙錄製的示範錄音帶，託朋友輾轉交給導演侯孝賢。侯孝賢聽了喜歡，才委託他替「戀戀風塵」配樂。

在「戀戀風塵」之前，陳明章已默默在音樂創作上耕耘多年，憑著自修學習的吉他和鋼琴，他前後完成了「唐山過台灣」、「戲仔」、「阿雲的故事」三個組曲，每一個組曲都在記錄新舊交接下的台灣面貌及人海浮沈。

音樂是陳明章對人生的詮釋，也是生命寄託。用音樂寫盡戀戀風塵中種種，紀錄下屬於我們的本土風貌，是他自己的，也是大家的期待。

聆音社五月十八日晚上，假大雅視聽教室，舉辦陳明章的小型演唱會，不收費，歡迎有興趣者前往欣賞。

練橋手及發勁。南拳中有相當多的姿勢和動作是以象形或由象形演變而來的，故有十形拳之說法，即「龍、蛇、虎、豹、獅、象、鶴、馬、猴、彪」。其又分許多流派：

1. 洪家拳：亦稱洪拳，有嶺南第一拳之稱，相傳為福建洪熙官所傳授，其特性在呼吸、吞吐及身形動法的配合，流行於粵省各地。2. 劉家拳：傳說為劉三眼所創，流行於粵省。3. 蔡家拳：相傳是少林寺和尚崇禎所授，流行於粵省。4. 李家拳：相傳是少林寺和尚李釋開所創，流行於粵省。5. 莫家拳：相傳是莫達士學拳於少林寺，返回廣東傳此拳，流行於東莞、順德、新會、廣州等地。6. 蔡李佛拳：為粵省陳享把蔡家拳、李家拳、佛家拳融匯成一體編成，流行於粵省和南洋一帶。7. 俠拳：相傳為大俠李胡子從四川峨嵋山傳入廣州，流行於南海、順德、廣州等地。8. 詠春拳：相傳為福建嚴詠春所創。9. 永春拳：因福建泉州少林寺永春殿內傳習南派拳法而得名，全稱為永春派少林拳。傳說方世玉的師弟胡惠乾曾在永春殿練功後，傳此拳於廣東民間。10. 鶴拳：它的正宗是白鶴拳，相傳是福建永春方氏七娘所創，流行於閩省。11. 五祖拳：又稱五祖鶴陽拳，相傳為福建蔡玉明所創。因綜合白鶴拳、猴拳、達摩拳、羅漢拳、太祖拳五派拳術故名之，流行於福建省廈門、泉州、漳州、晉江一帶。12. 福建少林拳：具南拳各家之長，仿效各種飛禽走獸之形象動作，流行於粵、閩、浙、贛諸省。13. 五枚花拳：相傳為峨嵋僧人所授，流行於閩、浙等地。14. 雜拳：相傳為土家族人見雄雞靈活善戰，勇於拼搏而創，流行於湖南湘西少數民族地區。15. 峨嵋拳：相傳於明時黃林道人傳出，流行於成都等地。

在中國古典小說中，最精彩、最傳神的，莫過於其中人物角色的描述，在作者生花妙筆下，一個個都躍然紙上……

你喜歡欣賞哪些人物呢？

文甫學社正舉辦「中國古典小說人物塑造」徵稿，請將你最喜欢的的小說人物，以繪畫方式（水墨、漫畫……不拘）畫下，稿件於五月六日前投至市政二信箱劉憶杰同學收，我們將選出優秀作品五件，贈送獎品，並於市政系圖書室外展覽，歡迎同學踴躍投稿，稿件的孫悟空、「慈悲怯懦」的

（本報訊）孟俠者中午十二時於山仔后集合，或一時四十分在市議會門口集合。

參觀立法院

參觀立法院

